

Сущность своих философских расхождений с Гольбахом он резюмировал в помете на книге «Le vrai sens du Système de la Nature» (1774), излагавшей идеи «Системы природы»: «Будь они (модификации материи, — В. В.) обязаны своим существованием только движению, то существовала бы лишь первичная материя, а никак не животные, растения, солнца, планеты, вращающиеся вокруг этих солнц согласно законам математики. Чем более являешься математиком, тем более следует признавать архитектора природы». ¹³

Когда Хемницер читал «Систему природы», в поле его зрения, как уже сказано, были не только сочинения Вольтера. Гольбах в своем сочинении прямо нападал и на «символы веры» «савойского викария», изложенные в знаменитом «Profession de foi de vicaire savoyard» Ж.-Ж. Руссо. Книга Руссо вышла в свет раньше «Системы природы», но полемизировала она со взглядами Гольбаха и группировавшихся вокруг него энциклопедистов. Историю своей ссоры с «гольбахианцами» (holbachiens) Руссо рассказал в «Исповеди»; женевахианцы отталкивали принципы атеизма, провозглашенные на вечерах у Гольбаха значительно ранее, чем они получили печатное выражение в «Системе природы». «Я верю, — писал Руссо, — что воля двигает вселенной и дает жизнь природе... Сколько нужно нагромоздить софизмов, чтобы не признать гармонию существ... Не в моей власти заставить себя верить, что инертная и мертвая материя могла произвести живые и чувствующие существа, что слепая судьба (une fatalité aveugle) могла произвести разумные существа». ¹⁴ Аргументация Вольтера и Руссо здесь сближается настолько, что современники не увидели в них никакой разницы. Сам Вольтер считал религиозную концепцию «савойского викария» непосредственным развитием своих собственных идей. ¹⁵

В конце 1770—начале 1780-х годов Хемницер создает басню «Муха и Паук», где слышится явственный отзвук философских споров о происхождении вселенной. Философствующая муха, стараясь «входить в глубину вещей», задает глубокомысленный вопрос: кем создано здание, где она находится, и создано ли оно вообще. Это здание,

В котором сколько все искусством поражало
То столько ж простотой своей равно прельщало,

¹³ См.: В. С. Люблинский. Маргиналии Вольтера. — Сб. «Вольтер. Статьи и материалы», стр. 150 (франц. текст см. стр. 156—157).

¹⁴ Ж.-Ж. Руссо. Исповедание веры савойского викария. Перевод с франц. А. А. Русановой. М., 1903, стр. 24—25; стр. 31—32. Исправляю неточность перевода («une fatalité aveugle» — «слепая судьба», а не «слепая случайность»).

¹⁵ См.: R. Pomeau. La religion de Voltaire. Paris, 1956, стр. 342—343; см. также: Г. Гейфдинг. Ж.-Ж. Руссо и его философия. СПб., 1898, стр. 69.